



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz



WK

Handwritten signature

HK.9022.4.41.2026

Pisz, 29 maja 2026 r.

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757, z późn. zm.), w oparciu o § 21 ust.1 pkt 1 część A i C załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

stwierdza

przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Kocioł Duży gm. Pisz, powiat piski, który zaopatruje 679 mieszkańców miejscowości: Kocioł, Kocioł Duży, Pietrzyki, Rakowo, Rakowo Piskie, Stare Guty.

Uzasadnienie

Zarządca wodociągu publicznego Kocioł Duży przesłał 22.05.2026 r. wyniki badań wody z kontroli wewnętrznej.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz w oparciu o sprawozdanie LBEŚIŻ.9051.3.472.2026 z 14.05.2026 r. (w załączeniu) próbki wody pobranej 11 maja 2026 r., w zakresie badanych parametrów stwierdził spełnienie wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego wodociągu.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Pisz
Andrzej Raszczyk
/dokument podpisany elektronicznie/

ANDRZEJ RASZCZYK
Elektronicznie podpisany przez ANDRZEJ RASZCZYK Data: 2026.05.29 11:34:02 +02'00'

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Pisz ul. G. Gizewiusza 5, 12-200 Pisz
2. PWiK Sp. z o. o. ul. Tęczowa 2, 12-200 Pisz,
3. Aa.

prowadzący sprawę: A. Olencka



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz
+48 87 423 23 78
adres e-mail: psse.pisz@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-48784-57671-DSAFR-22



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993



Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.
Nr akredytacji AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 14.05.2026 r.

AB 614



Znak sprawy: LBESIZ.9051.3.472.2026

Sprawozdanie LBESIZ/ 472 z / 2026

1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
12-200 Pisz, ul. Tęczowa 2

zlecenie nr W/78/Pisz z dnia 11.05.2026

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

wodociąg publiczny Kocioł Duży - kran czerpalny SUW Kocioł Duży

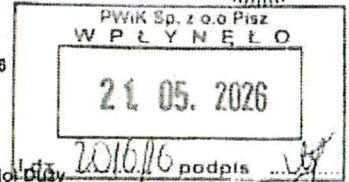
pobrana dnia: 11.05.2026 godzina 7:40

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 11.05.2026 godzina 13:40

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: Zabilowicz Zbigniew

7. Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: próbka przydatna



Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	472 z
Fizyczno-chemiczne		11.05.2026		Oznakowanie próbki przez klienta:	91 Pisz
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania ± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jeżeli powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7897:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1) wartość pH 7,8	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,30 (0,30 ± 0,09)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1 temperatura pomiaru 19,1 °C	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	443 ± 28 temperatura pomiaru 19,1 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	2500
22	Liczba progowa zapachu TON Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I-02/PN-EN 1622	-	< 1 N Data badania 11.05.2026 Godzina badania 14:45 Temperatura badania [°C] 23,5 Czas przechowywania [h] 7	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Liczba progowa smaku TFN Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I-02/PN-EN 1622	-	nie badano ^N	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6. Sposób pobrania i przechowywania próbki mogą wpływać na ważność wyniku

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „<” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

^N - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Liczba progowa zapachu TON = wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego zapachu; źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Autoryzował(a):

mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 472 z / 2026

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 472 z	
Mikrobiologiczne		11.05.2026 - 14.05.2026		Oznakowanie próbki przez klienta 91 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wglebny	PN-EN ISO 6222:2004	jk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian <small>Zareca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/ml w wodzie przeznaczanej do spożycia i do celów higienicznych.</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jk - jednostki tworzące kolonie

Laboratorium przedstawia niepewność pomiaru, jeżeli ma to zastosowanie (gdzie jest to istotne dla ważności lub zastosowania wyników badań, jest to uzgodnione z klientem).

Autoryzował(a)

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badan Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a)





Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz



WK

HK.9022.4.42.2026

Pisz, 29 maja 2026 r.

Ocena jakości wody

Na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz. U. z 2024 r. poz. 757, z późn. zm.), w oparciu o § 21 ust.1 pkt 1 część A i C załącznika nr 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294)

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz

stwierdza

przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Wiartel, gm. Pisz, powiat piski, który zaopatruje 340 mieszkańców miejscowości: Jaškowo, Wiartel, Wiartel Mały.

Uzasadnienie

Zarządca wodociągu publicznego Wiartel przesłał 22.05.2026 r. wyniki badań wody z kontroli wewnętrznej.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz w oparciu o sprawozdanie LBEŚIŻ.9051.3.474.2026 z 14.05.2026 r. (w załączeniu) próbki wody pobranej 11 maja 2026 r., w zakresie badanych parametrów stwierdził spełnienie wymagań mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego wodociągu.

Państwowy Powiatowy
Inspektor Sanitarny w Pisz
Andrzej Raszczyk
/dokument podpisany elektronicznie/

ANDRZEJ RASZCZYK
Elektronicznie podpisany
przez ANDRZEJ RASZCZYK
Data: 2026.05.29 11:35:09
+02'00'

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Pisz ul. G. Gizewiusza 5, 12-200 Pisz
2. PWiK Sp. z o. o. ul. Tęczowa 2, 12-200 Pisz,
3. Aa.

prowadzący sprawę: A. Olencka



**CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI**



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz
+48 87 423 23 78
adres e-mail: psse.pisz@sanepid.gov.pl
adres e-Doręczeń: AE:PL-48784-57671-DSAFR-22

HK P022. 4. 42. 2026



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
 Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993



Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,
 sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań,
 Nr akredytacji AB 614

AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Ekz. dnia: 14.05.2026 r.

Znak sprawy: LBESiZ.9051.3.474.2026

Sprawozdanie LBESiZ/ 474 z / 2026



1. Badania wykonano na zlecenie: **Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.**
 12-200 Pisz, ul. Tęczowa 2
 zlecenie nr **W / 78 / Pisz** z dnia **11.05.2026**
2. Obiekt badania: **próbka wody do spożycia**
3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: **wodociąg publiczny Wiartel - kran czerpalny SUW Wiartel**
5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium: pobrana dnia **11.05.2026** godzina **8:25**
 przyjęta dnia **11.05.2026** godzina **13:40**
6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: **Zabitowicz Zbigniew**
7. Stan próbki w chwili przyjęcia do Laboratorium: **próbka przydatna**

PWIK Sp. z o.o. Pisz
W PŁYNEŁO
21.05.2026
 i.dz. *2024/16* podpis *[Signature]*

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Fizyczno-chemiczne		11.05.2026 - 13.05.2026		474 z	
				Oznakowanie próbki przez klienta:	
				92 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania ± niepewność wyniku ¹	Wartości parametryczne jakim powinny odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	< 5 (5 ± 1) wartość pH 8,0	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,30 (0,30 ± 0,09)	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,8 ± 0,1 temperatura pomiaru 20,0 °C	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm ₂₅	227 ± 15 temperatura pomiaru 20,0 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	2500
22	Liczba progowa zapachu TON Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I-02/PN-EN 1622	-	< 1 N Data badania 11.05.2026 Godzina badania 14:45 Temperatura badania [°C] 23,6 Czas przechowywania [h] 1	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Liczba progowa smaku TFN Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006 + instrukcja I-02/PN-EN 1622	-	< 1 N Data badania 11.05.2026 Godzina badania 11:00 Temperatura badania [°C] 22,8 Czas przechowywania [h] 50	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

Informacje dostarczone przez klienta, p-kt 1,2,3,4,5. Sposób pobrania i przechowywania próbki mogą wpływać na ważność wyniku.

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „-“ oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

¹ - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025

¹ - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

Liczba progowa zapachu TON – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego zapachu, wynik > 1 oznacza wyczuwalny zapach, źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Liczba progowa smaku TFN – wynik < 1 oznacza, że próbka nie ma wyczuwalnego smaku, wynik > 1 oznacza wyczuwalny smak, źródłem wody odniesienia jest woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku.

Autoryzował(a)

[Signature]
 mgr inż. Iwona Barszczewska

Sprawozdanie LBEŚiZ / 474 z / 2026

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 474 z	
Mikrobiologiczne		11.05.2026 - 14.05.2026		Oznakowanie próbki przez klienta 92 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wklębny	PN-EN ISO 6222:2004	jk/1 ml	nie wykryto	0 lub nieprawidłowych zmian <small>Chodzi o to, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jk/25 ml w wodzie ujętej bezpośrednio z wodociągu, 200 jk/25 ml w wodzie konsumpcyjnej</small>
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań

jk - jednostki tworzące kolonie

Laboratorium przedstawia niepewność pomiaru, jeżeli ma to zastosowanie (gdy jest to istotne dla ważności lub zastosowania wyników badań, jest to uzgodnione z klientem).

Autoryzowała:

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii